



Семьдесят седьмая сессия  
Пункт 124 повестки дня  
Активизация работы Генеральной Ассамблеи

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 1 сентября 2023 года

[без передачи в главные комитеты ([A/77/942](#), пункт 30)]

### 77/335. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* роль и авторитет Генеральной Ассамблеи как главного органа Организации Объединенных Наций и важность действенного и эффективного выполнения функций, возложенных на нее по Уставу Организации Объединенных Наций,

*подтверждая*, что активизация работы Генеральной Ассамблеи является одним из важнейших компонентов общей реформы Организации Объединенных Наций,

*приветствуя* непрекращающиеся призывы к повышению эффективности работы Генеральной Ассамблеи на основе оптимизации ее повестки дня, в том числе посредством ликвидации дублирования пунктов повестки дня и параллелизма между ними,

*приветствуя также* усилия Председателя Генеральной Ассамблеи по стимулированию и поощрению процесса активизации работы Ассамблеи в ходе ее семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессий в интересах укрепления многосторонности,

*ссылаясь* на декларацию о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций, принятую 21 сентября 2020 года в качестве резолюции [75/1](#), в которой подтверждаются важнейшие приоритеты в работе Генеральной Ассамблеи, включая приверженность многостороннему подходу и продолжение работы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [76/6](#) от 15 ноября 2021 года, в которой она приветствовала представление — в качестве основы для дальнейшего рассмотрения государствами-членами — насыщенного и содержательного доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Наша общая



повестка дня»<sup>1</sup> и запрошенного государствами-членами в декларации о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций,

*принимая во внимание* важность правил процедуры Генеральной Ассамблеи, которые по-прежнему служат ориентиром в ее работе,

*признавая*, что многоязычие, будучи одной из главных ценностей Организации, способствует достижению целей Организации Объединенных Наций, изложенных в статье 1 Устава,

*подчеркивая* необходимость дальнейшего повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Генеральной Ассамблеи в целях решения возникающих глобальных проблем,

1. *подтверждает* свою резолюцию [75/325](#) от 10 сентября 2021 года и все другие предыдущие резолюции, принятые без голосования и касающиеся активизации работы Генеральной Ассамблеи;

2. *приветствует* доклады Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи, подготовленные в ходе семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессий<sup>2</sup>, и содержащийся в приложениях к ним обновленный перечень резолюций Ассамблеи по вопросу об активизации работы, который остается основой для проведения государствами-членами обсуждений в рамках пункта об активизации работы Генеральной Ассамблеи;

3. *просит* Секретариат продолжать регулярно и на равной основе обновлять многоязычную веб-страницу, посвященную активизации работы Генеральной Ассамблеи, на всех шести официальных языках и ее основное содержание экономичным образом и в рамках имеющихся ресурсов, в том числе задействуя такие существующие возможности, как, в частности, автоматизация письменного перевода, обеспечивая при этом точность перевода, с удовлетворением отмечает усилия, уже предпринятые в этой связи, и рекомендует Секретариату наращивать эти усилия;

4. *постановляет* учредить на своих семьдесят восьмой и семьдесят девятой сессиях — в соответствии с двухгодичным форматом, согласованным в резолюции [75/325](#), — Специальную рабочую группу по активизации работы Генеральной Ассамблеи, открытую для всех государств-членов, с тем чтобы:

а) определить дальнейшие пути повышения роли, авторитета, действенности и эффективности Ассамблеи, в частности на основе прогресса, достигнутого на прошлых сессиях, а также предыдущих резолюций, включая оценку хода их выполнения, уделяя особое внимание:

i) в ходе семьдесят восьмой сессии — роли и авторитету Генеральной Ассамблеи и методам работы;

ii) в ходе семьдесят девятой сессии — укреплению подотчетности, транспарентности и институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и выбору и назначению Генерального секретаря и других административных руководителей;

б) уделять также особое внимание выполнению настоящей резолюции в ходе семьдесят восьмой сессии и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии;

<sup>1</sup> [A/75/982](#).

<sup>2</sup> [A/76/946](#) и [A/77/942](#).

с) рассмотреть следующую резолюцию в ходе семьдесят девятой сессии и далее проводить рассмотрение раз в два года;

5. *с удовлетворением отмечает* эффективность двухгодичного формата и введенные в последнее время инновационные подходы к методам работы Специальной рабочей группы, включая неофициальные интерактивные диалоги с бывшими председателями Генеральной Ассамблеи и семинары, проводимые Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций для государств-членов, и призывает к дальнейшим усилиям по совершенствованию деятельности Рабочей группы в целях повышения эффективности и результативности работы Генеральной Ассамблеи;

6. *вновь подтверждает* свое решение ежегодно проводить интерактивный и всеобъемлющий диалог между постоянными представительствами и Секретариатом в соответствии с резолюцией 71/323 от 8 сентября 2017 года в рамках работы Специальной рабочей группы и особо отмечает важность принятия последующих мер в связи с вопросами, затронутыми в ходе этого диалога, в целях улучшения работы Секретариата в плане его взаимодействия с постоянными представительствами, включая распространение информации об этих последующих мерах среди постоянных представительств;

7. *постановляет*, что Специальная рабочая группа продолжит обзор перечня резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации работы, содержащийся в приложении к докладу Специальной рабочей группы, представленному на семьдесят седьмой сессии, и, таким образом, продолжит обновлять этот перечень, отдельно указав в нем те положения, которые не были выполнены, и причины их невыполнения, для его публикации в качестве приложения к докладам, которые будут представлены на семьдесят восьмой и семьдесят девятой сессиях Ассамблеи;

8. *просит* Генерального секретаря представить обновленную информацию о положениях резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации ее работы, выполнение которых было поручено Секретариату и которые не были выполнены, с указанием трудностей и причин, объясняющих невыполнение этих положений, для последующего рассмотрения этой информации Специальной рабочей группой на семьдесят восьмой и семьдесят девятой сессиях;

9. *признает* важность укрепления институциональной памяти процесса активизации работы Генеральной Ассамблеи, включая Специальную рабочую группу, и расширения базы для обсуждений на ее будущих сессиях и просит Секретариат создать онлайн-овое хранилище рекомендаций Специальной рабочей группы с возможностью поиска, включая ее предыдущие доклады и перечни резолюций, опубликованные со времени проведения шестьдесят второй сессии;

10. *просит* Специальную рабочую группу в ходе семьдесят восьмой сессии рассмотреть вопрос о том, соответствуют ли формат, название и мандат Специальной рабочей группы, включая обсуждение вопросов согласования повестки дня, ее назначению, и изучить дальнейшие варианты укрепления ее работы;

#### **Роль и авторитет Генеральной Ассамблеи**

11. *вновь подтверждает* роль и авторитет Генеральной Ассамблеи и неукоснительное уважение закрепленных в Уставе полномочий главных органов Организации Объединенных Наций и принципа разделения работы между ними;

12. *приветствует* решение Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят седьмой сессии выбрать темой общих прений «Переломный момент: решения взаимосвязанных проблем, способствующие преобразованиям» и приветствует также решение избранного Председателя Генеральной Ассамблеи выбрать тему «Восстановление доверия и возрождение глобальной солидарности: ускорение действий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и достижению сформулированных в ней целей в области устойчивого развития ради мира, процветания, прогресса и устойчивости для всех» в качестве темы общих прений на семьдесят восьмой сессии Ассамблеи;

13. *подчеркивает* важность осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи на неизбирательной основе, в том числе резолюций об активизации ее работы, которые требуют принятия последующих мер или дальнейших действий и которые перечислены в обновленном перечне резолюций Ассамблеи об активизации ее работы, содержащемся в приложении к докладу Специальной рабочей группы;

14. *приветствует* усилия Председателя Генеральной Ассамблеи по укреплению синергизма, согласованности и взаимодополняемости между повестками дня Ассамблеи и ее главных комитетов и Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, приветствует также регулярное взаимодействие и усиление координации в этой связи между председателями Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, и призывает продолжать такую практику;

15. *приветствует также* инициативы государств-членов по поддержке наращивания потенциала и повышения осведомленности о взаимоотношениях между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, в том числе путем проведения семинара в контексте активизации работы Генеральной Ассамблеи;

16. *подчеркивает* необходимость того, чтобы межправительственные органы Организации Объединенных Наций в рамках своих соответствующих мандатов эффективно решали вопросы полной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>3</sup> и достижения сформулированных в ней целей в области устойчивого развития и активизировали усилия по восстановлению динамики их достижения в согласованные на международном уровне сроки, в том числе, где это возможно, путем включения в соответствующие резолюции положений об ускорении ее реализации;

17. *подчеркивает* настоятельную необходимость сохранения главенства, значимости и установившейся практики проведения общих прений Генеральной Ассамблеи и:

а) *подчеркивает* необходимость ограничивать число мероприятий высокого уровня, проводимых на полях общих прений, теми, которые имеют ключевое значение и требуют немедленного внимания со стороны глав государств и правительств, чтобы обеспечить полноценное участие всех стран в общих прениях;

б) *призывает* Председателя Генеральной Ассамблеи, государства-члены, Генерального секретаря и руководителей других соответствующих органов Организации Объединенных Наций учитывать эти аспекты при планировании и координации мероприятий в рамках недели высокого уровня в сентябре и

<sup>3</sup> Резолюция 70/1.

руководствоваться существующими мандатами, согласованными государствами-членами;

с) призывает государства-члены и систему Организации Объединенных Наций по отдельности и коллективно ограничивать число параллельных мероприятий, проводимых на полях общих прений и других заседаний высокого уровня или одновременно с ними, и рекомендует проводить неофициальные предварительные консультации для выявления параллельных мероприятий по схожим темам, стараясь свести дублирование к минимуму, и подробного информирования Секретариата о планируемых параллельных мероприятиях;

д) предлагает государствам-членам и организациям системы Организации Объединенных Наций присоединиться к добровольному обязательству, содержащемуся в приложении II к настоящей резолюции, ограничить число параллельных мероприятий, проводимых на полях общих прений или одновременно с ними, и просит Председателя Генеральной Ассамблеи ежегодно распространять это обязательство среди государств-членов до начала общих прений и размещать информацию о государствах, подписавших это обязательство, на веб-сайте Канцелярии Председателя;

е) просит Секретариат продолжать практику размещения информации о параллельных мероприятиях, если она указана организаторами, в Журнале Организации Объединенных Наций, и, если такая информация предоставлена организаторами, делать это на всех шести официальных языках;

18. *признает* ценность проведения интерактивных инклюзивных тематических прений по актуальным вопросам, имеющим исключительное значение для международного сообщества, призывает рационализировать такие прения с целью обеспечить участие в них представителей высокого уровня, обращается к Председателю Генеральной Ассамблеи с просьбой учитывать при организации таких прений регулярную повестку дня Ассамблеи, а также необходимость обеспечения участия всех стран и настоятельно призывает государства-члены воздерживаться, по возможности, от принятия решений проводить повторяющиеся заседания высокого уровня и торжественные заседания и рассмотреть — после соответствующего анализа — вопрос о закреплении положений об ограничении срока действия таких решений, в том числе в отношении заседаний, по которым решения уже были приняты;

19. *настоятельно призывает* государства-члены при рассмотрении вопросов об установлении новых мандатов для заседаний Генеральной Ассамблеи принимать во внимание существующие мандаты и в этой связи просит Секретариат информировать государства-члены о любых предусмотренных мандатами заседаниях, пересекающихся друг с другом по датам или темам, с целью свести общее число заседаний высокого уровня, тематических и торжественных заседаний к минимуму;

20. *просит* Секретариат обращать внимание Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов на частичное дублирование заседаний Ассамблеи высокого уровня до принятия решений по предложениям, предусматривающим проведение заседаний Ассамблеи в конкретные даты, и рекомендовать сопредседателям и сокоординаторам, назначаемым Председателем Генеральной Ассамблеи, при составлении графика неофициальных консультаций, если такие заседания или консультации проводятся параллельно с другими уже запланированными заседаниями Ассамблеи, учитывать также данное указание;

21. *настоятельно рекомендует* Председателю Генеральной Ассамблеи при поддержке членов Организации обеспечивать гендерный паритет среди всех сопредседателей и сокоординаторов, назначаемых для участия в межправительственных процессах, а также среди приглашенных ораторов и участников дискуссий на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи;

22. *рекомендует* Председателю Генеральной Ассамблеи при назначении двух сопредседателей или сокоординаторов продолжать практику выбора одного представителя от развитой страны и одного представителя от развивающейся страны и настоятельно рекомендует Председателю стремиться к обеспечению географической сбалансированности среди приглашенных ораторов и участников дискуссий на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи;

23. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи публиковать результаты усилий по осуществлению пунктов 21 и 22 в сводном виде на веб-сайте Канцелярии Председателя;

24. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи в тесной координации с Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности продолжать планирование сроков проведения пленарных заседаний Ассамблеи по докладу Генерального секретаря о работе Организации и докладу Совета Безопасности, чтобы избежать пересечения с проводимыми в тот же день другими важными и связанными с ними мероприятиями, включая, в частности, выборы непостоянных членов Совета Безопасности, с тем чтобы обсуждение этих важных докладов больше не носило формального характера;

25. *отмечает* своевременное представление доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее и, в соответствующих случаях, специальных докладов Генеральной Ассамблее согласно пункту 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций, ссылается на резолюцию 69/321 от 11 сентября 2015 года и другие соответствующие резолюции Ассамблеи и вновь заявляет о важности продолжения усилий Совета Безопасности по представлению его ежегодного доклада Ассамблее в соответствии с резолюциями 51/193 от 17 декабря 1996 года и 58/126 от 19 декабря 2003 года и соответствующих мер, изложенных в записках Председателя Совета Безопасности S/2017/507 и S/2019/997, для обеспечения возможности своевременного рассмотрения этого доклада Генеральной Ассамблеей в июне каждого года;

26. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи при поддержке Секретариата возобновить практику подготовки краткого изложения рекомендаций, высказанных делегациями в ходе пленарного заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного обсуждению доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, для последующего препровождения;

27. *признает* функции, полномочия и роль Генеральной Ассамблеи в вопросах, связанных с поддержанием международного мира и безопасности, в соответствии с Уставом, без какого-либо ущерба для функций и полномочий Совета Безопасности, изложенных в статье 24 Устава;

28. *ссылается* на свою резолюцию 76/262 от 26 апреля 2022 года, принятую без голосования, в которой она предложила Совету Безопасности продолжать, в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава, практику представления специальных докладов, в том числе в связи с применением вето одним или несколькими постоянными членами Совета Безопасности, не менее чем за 72 часа до начала соответствующих обсуждений в Ассамблее;

29. *приветствует* практику обеспечения обновляемого в режиме реального времени списка ораторов на открытых прениях Совета Безопасности, принимая во внимание необходимость содействия более широкому участию государств-членов, и отмечает направляющую роль открытых прений и их вклад в укрепление взаимодействия и синергии между главными органами;

30. *подчеркивает* сохраняющуюся потребность в укреплении взаимодействия между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности согласно их соответствующим мандатам и необходимость расширения доступа государств-членов к практической информации и институциональной памяти и просит Председателя Генеральной Ассамблеи при поддержке Секретариата и других соответствующих структур Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность подготовки, в рамках имеющихся ресурсов, цифрового справочника или удобных для использования рефератов по сложившейся практике, данным и рекомендациям, касающимся выполнения функций и полномочий Генеральной Ассамблеи, изложенных в главе IV Устава;

31. *просит* Департамент глобальных коммуникаций Секретариата и его сеть информационных центров Организации Объединенных Наций продолжать принимать меры по предоставлению общественности точной, беспристрастной, всеобъемлющей, сбалансированной, своевременной и доступной информации о задачах и обязанностях Генеральной Ассамблеи на протяжении всей ее сессии на всех шести официальных языках и, в рамках имеющихся ресурсов, на максимально возможном количестве неофициальных языков и платформ и просит Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи продолжать прилагать усилия для обеспечения того, чтобы не нанести ущерба многоязычию, в целях повышения осведомленности общественности и понимания ею роли, работы и решений Ассамблеи;

32. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в деле автоматизации публикации информации о работе Генеральной Ассамблеи, включая перечень резолюций, и просит Департамент глобальных коммуникаций в сотрудничестве с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата продолжать поиск новых путей предоставления такой информации в рамках имеющихся ресурсов;

### **Методы работы**

33. *подчеркивает*, что Генеральной Ассамблее желательно оптимизировать свою повестку дня и выделять больше времени для проведения предметных и интерактивных диалогов, а также для обзора хода осуществления принимаемых ею резолюций;

34. *признает*, что необходимы срочные и согласованные усилия по оптимизации повестки дня Генеральной Ассамблеи, когда это целесообразно, и в этой связи:

а) ссылается на анализ повестки дня Генеральной Ассамблеи, опубликованный по итогам осуществления резолюции [58/126](#), и просит Секретариат в ходе семьдесят восьмой сессии подготовить для рассмотрения государствами-членами документ зала заседаний с изложением эволюции повестки дня Генеральной Ассамблеи для содействия обсуждению вопросов, касающихся дальнейшего перехода к рассмотрению тех или иных пунктов на двухгодичную и трехгодичную основу, их объединения и исключения или их обозначения как пунктов, которые сохраняются в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления в соответствии с пунктом 4 b) приложения к резолюции [58/316](#) от 1 июля 2004 года;

б) подчеркивает, что Генеральной Ассамблее и ее главным комитетам необходимо, действуя в консультации с государствами-членами, вносить конкретные предложения относительно дальнейшего перехода к рассмотрению тех или иных пунктов повестки дня Ассамблеи на двухгодичную и трехгодичную основу, их объединения и исключения или относительно их обозначения как пунктов, которые сохраняются в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления в соответствии с пунктом 4 б) приложения к резолюции 58/316, в том числе посредством включения положения об ограничении срока, в течение которого пункты могут фигурировать в повестке дня, с явно выраженного согласия государства или государств, по инициативе которых пункты были внесены в повестку, принимая во внимание все соответствующие рекомендации Специальной рабочей группы;

с) рекомендует Председателю Генеральной Ассамблеи обеспечить более активную работу Генерального комитета в этом направлении в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи и просит далее Председателя продолжить практику созыва неофициальных заседаний Генерального комитета в течение всей сессии для выработки конкретных предложений относительно дальнейшего перехода к рассмотрению тех или иных пунктов на двухгодичную и трехгодичную основу, их объединения и исключения или относительно их обозначения как пунктов, которые сохраняются в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления в соответствии с пунктом 4 б) приложения к резолюции 58/316, в соответствующих случаях, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей каждый год с учетом согласия государств, по инициативе которых пункты были внесены в повестку;

д) просит Секретариат кратко информировать Специальную рабочую группу на семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи о выполнении предыдущих решений, касающихся оптимизации повестки дня Ассамблеи, в том числе касающихся роли Генерального комитета, в целях дальнейшего рассмотрения вопроса о все более перегруженной повестке дня Ассамблеи;

35. *подтверждает* необходимость дальнейшего совершенствования методов работы главных комитетов и в этой связи:

а) предлагает каждому главному комитету продолжать обсуждение своих методов работы, в зависимости от обстоятельств, в рамках пункта повестки дня об активизации работы Генеральной Ассамблеи на раннем этапе проведения семьдесят восьмой и семьдесят девятой сессий, включая возможность проведения предметных и интерактивных диалогов, и в этой связи предлагает также каждому главному комитету представить Специальной рабочей группе в ходе семьдесят восьмой и семьдесят девятой сессий письменную обновленную информацию, в зависимости от обстоятельств, о достигнутом со времени предыдущего представления обновленной информации прогрессе в усилиях по совершенствованию методов работы комитетов, в том числе о том, какие рекомендации Специальной рабочей группы были приняты;

б) предлагает председателям главных комитетов продолжать ежегодно информировать Специальную рабочую группу о передовой практике и накопленном опыте в целях совершенствования методов работы и информировать свои комитеты о практике других комитетов, которая может быть включена в их собственные методы работы;

36. *отмечает* важную роль информационно-коммуникационных технологий в работе Организации Объединенных Наций, в том числе Генеральной Ассамблеи, подчеркивает важность учета необходимости надлежащего использования таких технологий для обеспечения полного и



равноправного участия государств-членов и просит Секретариат представить на рассмотрение Специальной рабочей группы на семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи информацию об использовании информационно-коммуникационных технологий в работе Генеральной Ассамблеи в целях обеспечения более высокой готовности в исключительных обстоятельствах;

37. *подчеркивает* необходимость согласования повесток дня Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов и Экономического и Социального Совета, чтобы не допускать имеющегося в настоящее время параллелизма и дублирования, как это предусмотрено в пунктах 15 и 32–44 резолюции 75/325, и призывает Генеральную Ассамблею и ее главные комитеты и Экономический и Социальный Совет и его вспомогательные органы проанализировать, на индивидуальной основе, все резолюции и пункты повестки дня, относящиеся к одной и той же области, исходя из их цели, актуальности и содержания;

38. *просит* Генеральный комитет при выполнении им своих функций в соответствии с правилом 40 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и в рамках своего мандата ежегодно проводить обсуждение пробелов, дублирования и параллелизма и ежегодно представлять Генеральной Ассамблее рекомендации для рассмотрения;

39. *выражает признательность* Председателю Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят седьмой сессии за укрепление роли Генерального комитета путем проведения неофициальных встреч, направленных на содействие тесной координации и сотрудничеству между назначенными сопредседателями и сокоординаторами различных межправительственных процессов, и призывает Председателя Генеральной Ассамблеи на будущих сессиях продолжать эту практику;

40. *благодарит* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят седьмой сессии за организацию научных информационных мероприятий и настоятельно рекомендует государствам-членам рассмотреть вопрос о применении научно обоснованного подхода для информационного обеспечения переговоров и процессов принятия решений в рамках Ассамблеи;

41. *благодарит* председателей Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессиях за созыв Консультативного совета по гендерному равенству и Платформы Генеральной Ассамблеи для женщин-лидеров и призывает продолжить реализацию этих инициатив на будущих сессиях Ассамблеи;

42. *приветствует* увеличение числа кандидатов-женщин, выдвигаемых во вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи в стремлении содействовать обеспечению гендерного паритета, и призывает государства-члены продолжать такую практику;

43. *вновь заявляет*, что в строгом соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Журнал Организации Объединенных Наций необходимо издавать на всех шести официальных языках, и в этой связи подчеркивает важность увеличения полноты информации, публикуемой в Журнале на всех шести официальных языках, вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой на ежегодной основе информировать Специальную рабочую группу об успехах, достигнутых в этой области, и просит Секретариат продолжать изучать варианты, позволяющие сделать это без дополнительных затрат;

44. *предлагает* основным авторам проектов резолюций, которые вносятся на рассмотрение делегаций, рассмотреть процедурную практику, применявшуюся на прошлых сессиях, с целью повышения эффективности работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов и Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, и просит Секретариат информировать основных авторов проектов резолюций о разработанной им инструкции о порядке подготовки, присоединения к числу авторов и представления предложений для рассмотрения на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи;

45. *ссылается* на касающиеся ее резолюций положения, содержащиеся в резолюциях [60/286](#) от 8 сентября 2006 года и [66/294](#) от 17 сентября 2012 года, и рекомендует, чтобы для обеспечения их эффективного выполнения и большей политической отдачи от резолюций Генеральной Ассамблеи их следует формулировать кратко, особенно преамбулы, и сосредоточивать больше внимания на предусматривающих конкретные действия пунктах постановляющей части;

46. *подтверждает свою просьбу*, изложенную в пункте 47 резолюции [75/325](#), относительно модулей портала e-deleGATE, и:

а) просит Секретариат консолидировать электронные услуги, предоставляемые делегатам через портал e-deleGATE, чтобы обеспечить единую точку доступа к таким услугам;

б) призывает свои вспомогательные органы в максимальной степени использовать существующие модули портала e-deleGATE;

в) просит Секретариат регулярно проводить для делегатов инструктаж и организовывать демонстрацию работы портала e-deleGATE и других онлайн-инструментов, имеющихся в распоряжении делегатов;

д) просит также Секретариат информировать Специальную рабочую группу о нынешних и будущих функциональных возможностях портала e-deleGATE;

47. *ссылается* на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся обеспечения доступности, в том числе на резолюции [76/154](#) от 16 декабря 2021 года<sup>4</sup>, [76/273](#) от 29 июня 2022 года<sup>5</sup>, [77/189](#) от 15 декабря 2022 года<sup>6</sup> и [77/240](#) от 16 декабря 2022 года<sup>7</sup>, и призывает Секретариат сделать Организацию Объединенных Наций более доступной для людей с ограниченными возможностями здоровья и представителей-инвалидов, как это предусмотрено в пунктах 33–37 резолюции [73/341](#) от 12 сентября 2019 года;

48. *просит* Секретариат создать централизованный контактный центр для управления запросами об обеспечении разумного приспособления и в связи

<sup>4</sup> Резолюция [76/154](#), озаглавленная «Осуществление Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней: участие».

<sup>5</sup> Резолюция [76/273](#), озаглавленная «Расширение доступной среды для лиц с ограниченными возможностями здоровья на конференциях и совещаниях системы Организации Объединенных Наций».

<sup>6</sup> Резолюция [77/189](#), озаглавленная «Инклюзивное развитие в интересах инвалидов и с их участием».

<sup>7</sup> Резолюция [77/240](#), озаглавленная «Продвижение и внедрение средств представления информации в легкой для понимания форме в интересах обеспечения доступной среды для людей с ограниченными возможностями здоровья».

с этим создать на портале e-deleGATE веб-форму для регистрации запросов об обеспечении разумного приспособления;

49. *просит также* Секретариат провести полную оценку цифровой доступности документов Организации Объединенных Наций и представить на семьдесят восьмой сессии доклад по этому вопросу, в том числе обновленную информацию о достигнутом прогрессе с указанием осуществимых вариантов;

50. *просит далее* Секретариат провести оценку доступности помещений, в том числе всех входов и выходов, и представить на рассмотрение Специальной рабочей группы на семьдесят восьмой сессии информацию о любых конкретных обстоятельствах, препятствующих обеспечению доступности для людей с ограниченными возможностями здоровья, и об осуществимых вариантах повышения доступности;

51. *отмечает* прогресс, достигнутый в деле архивирования сделанных в прошлом заявлений, и просит Секретариат продолжать обеспечивать открытый доступ ко всем документам, размещенным на портале PaperSmart и в замещающем его модуле электронных заявлений Журнала Организации Объединенных Наций, а также в Цифровой библиотеке Организации Объединенных Наций, и представлять материалы в доступном формате;

52. *принимает к сведению* использование цифровых хранилищ для укрепления институциональной памяти вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, включая информацию о ходе выполнения их решений, подтверждает, что методы работы ее вспомогательных органов находятся в их компетенции, призывает эти органы рассмотреть вопрос о дальнейшем развитии таких цифровых хранилищ и обеспечить их доступность и просит Секретариат оказать содействие в этом вопросе;

53. *просит* Генерального секретаря в ходе семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи провести оценку осуществимых вариантов предоставления всем государствам-членам возможности групповой регистрации участников официальных конференций и совещаний Организации Объединенных Наций без ущерба для имеющегося в настоящее время варианта в этом отношении и представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи соответствующий доклад;

54. *ссылается* на резолюцию [76/269](#) от 20 июня 2022 года и признает важный вклад женщин в дипломатию, в том числе в работу Организации Объединенных Наций, и важность точного отражения их работы в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи;

55. *просит* Секретариат провести на семьдесят восьмой сессии информационное мероприятие по вопросу об оценке последствий вступления в силу положения о более ранней дате начала работы Генеральной Ассамблеи на семьдесят восьмой сессии и об ожидаемых последствиях возможного переноса даты начала работы на конец августа и постановляет обсудить в ходе семьдесят девятой сессии варианты более ранней даты начала очередной сессии;

### **Выбор и назначение Генерального секретаря и других административных руководителей**

56. *подтверждает* важную роль, которую играет Генеральный секретарь в контексте нынешних глобальных проблем и в осуществлении трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, а именно деятельности в области мира и безопасности, прав человека и устойчивого развития;

57. *подтверждает свою решимость* продолжать в соответствии с положениями статьи 97 Устава подробное рассмотрение в Специальной рабочей группе вопросов в рамках третьего тематического блока Рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи, включая изучение новаторских путей совершенствования процесса выбора и назначения Генерального секретаря и других административных руководителей во всех его аспектах, и ссылается на все соответствующие резолюции, в которых подтверждаются применимые процедуры, изложенные в правилах процедуры Ассамблеи, в частности в правиле 141, и закрепляется соответствующая практика Ассамблеи;

58. *рекомендует* будущим председателям Генеральной Ассамблеи вносить активный вклад в осуществление положений всех соответствующих резолюций, в частности резолюций [69/321](#) от 11 сентября 2015 года и [70/305](#) от 13 сентября 2016 года, регламентирующих выбор и назначение следующего Генерального секретаря, и подчеркивает необходимость того, чтобы процесс выбора и назначения Генерального секретаря и других административных руководителей отвечал принципам транспарентности и инклюзивности;

59. *приветствует* прогресс, достигнутый в процессе выбора и назначения Генерального секретаря в резолюциях [69/321](#), [70/305](#), [71/323](#) от 8 сентября 2017 года и [72/313](#) от 17 сентября 2018 года, принятых без голосования, в полном соответствии с мандатом Генеральной Ассамблеи согласно статье 97, Устава и подтверждает предыдущие резолюции, в которых говорится об обеспечении гендерного баланса и региональной ротации в процессе определения и назначения лучшего кандидата на должность Генерального секретаря;

60. *ссылается* на письма от 15 декабря 2015 года<sup>8</sup> и 5 февраля 2021 года<sup>9</sup> и рекомендует Председателю Генеральной Ассамблеи и Председателю Совета Безопасности продолжить практику распространения совместных писем о процессе выбора и назначения Генерального секретаря, включая краткий обзор предполагаемых событий, и рассмотреть возможность завершения этого процесса в сроки, достаточные для того, чтобы назначенный Генеральный секретарь мог подготовиться к своему сроку полномочий;

61. *рекомендует* государствам-членам распространять информацию, касающуюся призыва к выдвижению кандидатур, в том числе среди гражданского общества и других заинтересованных сторон, в целях выявления потенциальных кандидатов.

62. *постановляет*, что для того, чтобы быть включенным в список, распространяемый в совместном письме Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности в соответствии с процессом, установленным резолюцией [69/321](#), кандидатуры, согласно пункту 56 резолюции [75/325](#), должны быть выдвинуты по крайней мере одним государством-членом;

63. *просит* всех кандидатов на должность Генерального секретаря, в том числе претендующих на второй срок, представлять концептуальное заявление и проводить открытый неофициальный диалог с государствами-членами и наблюдателями в Генеральной Ассамблее по его содержанию, с удовлетворением отмечает участие гражданского общества и призывает продолжать такую практику;

<sup>8</sup> [A/70/623-S/2015/988](#).

<sup>9</sup> [A/75/780-S/2021/179](#).

64. *предлагает* кандидатам в ходе будущих процессов добровольно раскрывать любые источники финансирования, имеющие отношение к их кандидатуре;

65. *постановляет* провести в ходе семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи дальнейшую оценку процесса выбора и назначения Генерального секретаря, закрепить результаты, достигнутые в соответствующих резолюциях Ассамблеи, и изучить возможные шаги по дальнейшему совершенствованию процедур, включая сотрудничество между Ассамблеей и Советом Безопасности, в соответствии со статьей 97 Устава;

66. *просит* Секретариат создать в рамках имеющихся ресурсов специальную веб-страницу на всех шести официальных языках, которая будет служить хранилищем соответствующей информации, включая концептуальные заявления, совместные письма и резолюции Генеральной Ассамблеи, связанные с процессом выбора и назначения Генерального секретаря;

67. *отмечает*, что назначенный Генеральный секретарь приносит присягу Генеральной Ассамблее во время церемонии приведения к присяге, о чем подробно говорится в приложении I к настоящей резолюции;

68. *вновь приветствует* усилия, прилагаемые Генеральным секретарем, и уже достигнутый им прогресс в деле обеспечения равного и справедливого распределения с точки зрения гендерного и географического баланса среди административных руководителей системы Организации Объединенных Наций и членов Группы старших руководителей Организации при обеспечении высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности в соответствии со статьей 101 Устава и ее резолюциями [46/232](#) от 2 марта 1992 года, [51/241](#) от 31 июля 1997 года и [71/263](#) от 23 декабря 2016 года, высоко оценивает, в частности, то обстоятельство, что в Группе старших руководителей был достигнут гендерный паритет, и просит продолжать принимать меры в этой связи;

69. *поддерживает* обращенную к государствам-членам просьбу Генерального секретаря представить фамилии и резюме граждан, кандидатуры которых могут рассматриваться на должности административных и старших руководителей Секретариата, и отмечает создание в этих целях кадрового резерва старших руководителей;

70. *подтверждает* необходимость следовать передовой практике при всех назначениях на руководящие должности, включая публичное объявление о выдвижении кандидатур, в особенности женщин, отмечает создание портала вакансий старших руководителей и призывает к его дальнейшему развитию, в том числе путем поиска инновационных способов обнаружения таких объявлений;

71. *просит* Секретариат провести для Специальной рабочей группы на семьдесят девятой сессии информационное мероприятие по вопросу о кадровом резерве старших руководителей, портале вакансий старших руководителей и других мерах, принятых для обеспечения большей прозрачности и доступности процесса выбора и назначения административных руководителей;

72. *подтверждает*, что ни одна должность не должна считаться предназначенной исключительно для какого-либо государства-члена или группы государств и что Генеральный секретарь должен обеспечивать неукоснительное соблюдение этого принципа в соответствии с принципом справедливого географического распределения;

73. *с удовлетворением отмечает* поддержание гендерного паритета в Группе старших руководителей, высоко оценивает приверженность Генерального секретаря достижению гендерного паритета и набору персонала на максимально широкой географической основе во всей Организации Объединенных Наций, напоминает об усилиях, предпринятых в рамках общесистемной стратегии Генерального секретаря по достижению гендерного паритета, и призывает Генерального секретаря активизировать усилия в этом направлении;

74. *с озабоченностью отмечает*, что при назначении и избрании административных руководителей системы Организации Объединенных Наций гендерный паритет и географическая сбалансированность пока не достигнуты, и призывает Генерального секретаря предпринять дальнейшие шаги для решения этих вопросов;

75. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю продолжать прилагать усилия с целью обеспечить справедливое географическое распределение в Секретариате, а также обеспечивать распределение персонала на должностях, подлежащих географическому распределению, во всех департаментах и управлениях Секретариата и на всех уровнях, в том числе на уровнях директоров и выше, на максимально широкой географической основе;

76. *вновь подчеркивает* необходимость обеспечения равного и справедливого распределения на основе принципа гендерного паритета и на максимально широкой географической основе и с учетом разнообразия в плане многоязычия и в этой связи ссылается на свои резолюции [46/232](#), [51/241](#), [71/263](#), [72/254](#) от 24 декабря 2017 года и [77/278](#) от 18 апреля 2023 года, принятые без голосования и содержащие принципы, согласно которым при наборе международных гражданских служащих и оценке показателей их работы учитывается необходимость обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и принимается во внимание независимость кандидатов;

77. *отмечает*, что пост Генерального секретаря еще ни разу не занимала женщина, и настоятельно рекомендует государствам-членам в ходе следующего и будущих процессов выбора учитывать это при выдвижении кандидатур на должность Генерального секретаря.

78. *просит* Управление людских ресурсов Секретариата продолжать в ходе семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи практику проведения для Специальной рабочей группы информационного мероприятия по вопросам гендерной и географической сбалансированности административных руководителей в системе Организации Объединенных Наций и членов Группы старших руководителей Организации, а также практику представления по ним данных, показывающих, являются ли они гражданами государств, являющихся постоянными членами Совета Безопасности, и представлять перед таким информационным мероприятием обновленную письменную информацию с подробным описанием процесса назначения и избрания каждого административного руководителя, чтобы способствовать более глубокому пониманию возможностей государств-членов и соответствующих руководящих органов по выдвижению кандидатов на должности избираемых административных руководителей;

**Укрепление подотчетности, транспарентности и институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи**

79. *подчеркивает* важную роль Председателя Генеральной Ассамблеи в рамках Организации Объединенных Наций, а также в обеспечении стратегического руководства работы Ассамблеи и ее общего успеха;

80. *постановляет* обсудить на своей семьдесят девятой сессии вопросы, касающиеся срока полномочий Председателя Генеральной Ассамблеи и связанных с этим финансовых и логистических последствий;

81. *отмечает*, что с момента основания Организации Объединенных Наций на должность Председателя Генеральной Ассамблеи были избраны всего четыре женщины, и настоятельно рекомендует государствам-членам выдвигать женщин в качестве кандидатов на должность Председателя Генеральной Ассамблеи и рекомендует избранным председателям продолжать стремиться к обеспечению как гендерной, так и географической сбалансированности в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи;

82. *с удовлетворением напоминает* о решении государств-членов финансировать переходный период, целевой фонд в поддержку Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, прикомандирование национальных сотрудников, а также созыв ежегодных выездных совещаний и рабочих совещаний по вопросам переходного периода;

83. *с удовлетворением отмечает* вводный инструктаж, организуемый для Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, и призывает Секретариат укрепить эту программу посредством улучшения ее содержания и продления сроков ее осуществления;

84. *с удовлетворением отмечает также* инициативы государств-членов по содействию укреплению Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, в том числе посредством проведения рабочего совещания по вопросам переходного периода, одним из центральных компонентов которого является активизация работы Генеральной Ассамблеи;

85. *с удовлетворением отмечает далее* раскрытие кадровой информации, размещаемой на веб-сайте Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи в последние годы, в том числе в отношении статуса, уровня должностей и финансирования персонала, и призывает продолжать эту практику;

86. *констатирует* высокую степень зависимости Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи от добровольных взносов для выполнения растущего числа мандатов, возложенных на нее Ассамблеей;

87. *напоминает*, что в последние годы объем работы Председателя Генеральной Ассамблеи и число возложенных на него мандатов увеличились, напоминает также о положениях предыдущих резолюций, касающихся поддержки Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, и выражает неизменную заинтересованность в изыскании путей дальнейшей поддержки и укрепления Канцелярии в соответствии с существующими процедурами, в частности правилом 153 правил процедуры Ассамблеи;

88. *признает* необходимость рассмотрения вопроса об укреплении институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи в целях обеспечения эффективного выполнения мандатов, возложенных на Председателя Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря представить в этой связи предложение, в том числе о дополнительных

должностях, финансируемых из регулярного бюджета, и об увеличении нынешнего периода передачи дел на один дополнительный месяц для всех должностей временного персонала общего назначения в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи начиная с этапа подготовки пересмотренной бюджетной сметы на 2024 год и предлагаемого бюджета по программам на 2025 год и далее, в соответствии с существующими процедурами, в частности правилом 153 правил процедуры Ассамблеи;

89. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность сохранения имеющихся сотрудников Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи предыдущего состава и рекомендует государствам-членам и подразделениям системы Организации Объединенных Наций делать предложения о прикомандировании сотрудников, в том числе на периоды, выходящие за рамки одной сессии Генеральной Ассамблеи, в целях укрепления институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи;

90. *рекомендует* Председателю Генеральной Ассамблеи публиковать сообщения на всех шести официальных языках, когда это возможно, и уделять особое внимание многоязычному характеру Организации Объединенных Наций, включая Канцелярию Председателя Генеральной Ассамблеи;

91. *просит* Генерального секретаря оказывать Председателю Генеральной Ассамблеи надлежащую административную, техническую, технологическую, логистическую и протокольную поддержку, необходимую для эффективного выполнения мандатов, возложенных на Председателя одного из главных органов Организации Объединенных Наций;

92. *просит*, чтобы поддержка, оказываемая Председателю Генеральной Ассамблеи, включала полное предоставление услуг по обеспечению освещения всех предусмотренных в расписании заседаний и до 45 не предусмотренных в расписании заседаний на сессию без ущерба для возможности Председателя Генеральной Ассамблеи созывать в соответствующих случаях дополнительные заседания, с намерением пересмотреть количество заседаний в ходе семьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, и далее подчеркивает необходимость содействия многоязычию, в том числе путем освещения и архивирования веб-трансляций официальных заседаний на веб-сайте Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках;

93. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для сохранения и дальнейшего укрепления институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и процесса активизации работы Генеральной Ассамблеи, задействуя существующие средства хранения и архивирования документов Организации Объединенных Наций, в том числе веб-сайты, в частности в Библиотеке им. Дага Хаммаршельда и Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Департаменте глобальных коммуникаций Секретариата;

94. *просит* Секретариат издать в ходе семьдесят девятой сессии в рамках имеющихся ресурсов и в координации с Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи сборник примеров передовой практики предыдущих председателей, который мог бы способствовать укреплению институциональной памяти Канцелярии;

95. *просит* покидающих свой пост председателей продолжать практику распространения доклада о передаче полномочий для сохранения институциональной памяти Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи согласно резолюции [69/321](#) и другим соответствующим мандатам,



содержащимся в резолюциях об активизации работы Ассамблеи, и призывает Председателя распространять такой доклад на всех шести официальных языках;

96. *приветствует* передовую практику проведения Председателем Генеральной Ассамблеи с привлечением гражданского общества неофициальных интерактивных диалогов государств-членов с кандидатом (кандидатами) на должность Председателя Генеральной Ассамблеи на основе его или ее концептуального заявления.

*99-е пленарное заседание  
1 сентября 2023 года*

## **Приложение I**

### **Присяга Генерального секретаря**

Я, [имя и фамилия], торжественно клянусь исполнять со всей лояльностью, осмотрительностью и сознательностью функции, возложенные на меня как на Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, исполнять эти функции и строить свое поведение, руководствуясь только интересами Организации Объединенных Наций и Уставом Организации Объединенных Наций, и не запрашивать и не принимать указания относительно выполнения моих обязанностей от какого бы то ни было правительства или другого органа, постороннего для Организации.

## **Приложение II**

### **Добровольное обязательство по ограничению числа параллельных мероприятий**

Принимая во внимание большое количество параллельных мероприятий, проводимых на полях общих прений Генеральной Ассамблеи, которое до пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) превышало 400 мероприятий за одну сессию,

приветствуя признание Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [75/325](#) от 10 сентября 2021 года и в предыдущих резолюциях по вопросу об активизации работы Генеральной Ассамблеи настоятельной необходимости сохранения главенства, значимости и установившейся практики проведения общих прений Генеральной Ассамблеи,

особо отмечая необходимость ограничить число мероприятий высокого уровня, проводимых на полях общих прений,

мы, нижеподписавшиеся, обязуемся:

1. добровольно ограничить число параллельных мероприятий, проводимых, организуемых или совместно организуемых нашими делегациями на полях общих прений;

2. в максимально возможной степени консультироваться с другими делегациями при планировании параллельных мероприятий для определения мероприятий по схожим темам или вопросам с целью свести пересечение к минимуму и исключить дублирование;

3. своевременно предоставлять Секретариату подробную информацию о любых параллельных мероприятиях, организуемых нашими делегациями, для публикации в Журнале Организации Объединенных Наций;

4. применять вышеизложенные обязательства ко всем параллельным мероприятиям, независимо от формата, в числе которых могут быть виртуальные мероприятия и мероприятия, организуемые за пределами Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций.

Всем государствам-членам и наблюдателям в Генеральной Ассамблее и структурам системы Организации Объединенных Наций предлагается выразить свою готовность соблюдать это добровольное обязательство.

Кроме того, Председателю Генеральной Ассамблеи предлагается разместить это добровольное обязательство на веб-сайте Канцелярии Председателя, а также вести обновляемый список подписавших его сторон.

---